

لاينكس® للأطفال

بخاخ معيارٍ لأنفٍ للأطفال

المادة الفعالة وتركيزها

كسيلوميثازولين هيدروكلوريد 0.5 ملغ/مل (0.05%) Xylometazoline hydrochloride 0.5 mg/ml

لمعلومات حول المركبات غير الفعالة ومسببات الحساسية في المستحضر: انظر البند 6 - "معلومات إضافية".
اقرأ النشرة بإمعان حتى نهايتها قبل استعمالك للدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا كانت لديك أسئلة إضافية، توجه إلى الطبيب أو الصيدلي.

عليك استعمال المستحضر حسب التعليمات في بند الجرعة من هذه النشرة. استشر الصيدلي إذا كنت بحاجة إلى معلومات إضافية. عليك مراجعة الطبيب في حال تفاقم علامات المرض (الأعراض) أو إذا لم تتحسن بعد مرور 3 أيام.
هذا الدواء غير مخصص للأطفال دون جيل سنتين.

1. لم أعد هذا الدواء؟

الدواء معد لتخفيف احتقان الأنف بسرعة، لمدة تصل حتى 10 ساعات لدى الأطفال بجيل 12-2 سنة.

المجموعة العلاجية:

محاكيات الودي.

الفاعلية الطبية:

لاينكس للأطفال ذو فاعلية مقلصة للأوعية الدموية في الأنف ومن خلال ذلك يخفف الاحتقان في الأنف وفي المناطق المجاورة في البلعوم ويتيح التخفيف السريع لاحتقان الأنف لفترة طويلة. نتيجة لذلك، يساعد لاينكس للأطفال متلقي العلاج الذين يعانون من أنف مسدود، على التنفس بسهولة أكبر.

2. قبل استعمال الدواء

لا يجوز استعمال الدواء إذا:

- كانت لديك حساسية (أرجية) للمادة الفعالة (كسيلوميثازولين هيدروكلوريد) أو لأحد المركبات الأخرى التي يحتوي عليها الدواء - انظر البند 6.
- كنت قد خضعت لاستئصال الغدة النخامية بطريق الودي (عبر تجويف الأنف) أو عملية جراحية عبر الفم أو الأنف، تم فيها الكشف عن غشاء الدماغ الخارجي في جهاز الأعصاب المركزي.
- كنت تعاني من التهاب مزمن في الأنف (rhinitis) مع جفاف كبير في الممرات الأنفية.
- كنت تعاني من ارتفاع ضغط الدم
- كنت تعاني من السكري
- كنت تعاني من الزرق ضيق الزاوية (narrow angle glaucoma).
- كنت تعاني من تضخم غدة البروستات.
- كنت تعاني من ورم نادر في الغدة الكظرية الذي يؤدي إلى فرط إنتاج الأدرينالين والنورأدرينالين (pheochromocytoma).
- كنت تتناول أدوية تعيق إنزيم أكسيداز أحادي الأمين (MAO inhibitors) التي تستعمل لعلاج الاكتئاب أو إذا توقفت عن تناولها في الأيام الـ 14 الأخيرة.

لا يجوز استعمال لاينكس للأطفال لدى الأطفال دون جيل سنتين.

تحذيرات خاصة متعلقة باستعمال الدواء

قبل استعمال الدواء أخبر الطبيب إذا:

- كنت تعاني من فرط نشاط الغدة الدرقية (hyperthyroidism)
- كنت تعاني من مرض قلبي أو مرض في الأوعية الدموية (مثل متلازمة إطالة مقطع QT)
- كان ابنك يتناول أدوية من عائلة حاصرات البيتا (لعلاج مشاكل نظم القلب، الذبحة الصدرية أو فرط ضغط الدم).

في هذه الحالات، يُمنع استعمال لاينكس للأطفال قبل استشارة طبيبك.

تحذيرات إضافية:

- كما هو الحال مع الأدوية الأخرى التي تخفف الاحتقان، يجب الحذر أثناء استعمال لاينكس للأطفال لدى متلقي العلاج الذين يتناولون مع المستقبلات الأدرينالية بصورة قوية. قد يصاب الأشخاص بالغو الحساسية لذلك بأعراض مثل اضطرابات النوم، الذؤار (فيريديجو)، رجفة، اضطرابات في نظم القلب أو ارتفاع في ضغط الدم. استشر الطبيب إذا ظهرت مثل هذه الأعراض.
- يُمنع تجاوز الجرعة الموصى بها.
- يجب أن يتم استعمال المستحضر من قبل متلقي علاج واحد فقط، لتجنّب انتقال العدوى.
- يُمنع استعمال لاينكس للأطفال لأكثر من 3 أيام متتالية. إذا لم تتلاش الأعراض، استشر الطبيب. من شأن الاستعمال المتواصل أن يؤدي لعودة أو تفاقم احتقان الأنف.

الأطفال والمراهقون

لا يجوز استعمال لاينكس للأطفال لدى الأطفال دون عمر سنتين.

التفاعلات بين الأدوية

إذا كنت تتناول، أو تناولت مؤخرًا، أدوية أخرى، بما فيها أدوية دون وصفة طبية ومكملات غذائية، أخبر الطبيب أو الصيدلي بذلك. لا سيما إذا كنت تتناول:

- أدوية محاكيات الودي (تقلص الأوعية الدموية في الجلد والأمعاء)
- أدوية لعلاج الاكتئاب، مثل مثبطات إنزيم أكسيداز أحادي الأمين (MAOIs)، حتى لو توقفت عن تناولها خلال آخر 14 يومًا أو مضادات الاكتئاب من مجموعة ثلاثية الحلقات أو مضادات الاكتئاب رباعية الحلقات.

الحمل، الإرضاع والخصوبة

المستحضر مخصص للاستعمال لدى الأطفال.

إذا كنت حاملاً أو مرضعة، تعتقدين بأنك حامل أو تخططين للحمل، استشري الطبيب أو الصيدلي قبل استعمال لاينكس للأطفال.

الحمل:

لا يوصى باستعمال لاينكس للأطفال خلال الحمل.

الإرضاع:

يجب أن يتم استعمال لاينكس للأطفال خلال فترة الإرضاع بموجب توصية الطبيب فقط، لأنه ليس معروفًا إن كان يتم إفراز المركب الفعال إلى حليب الأم.

الخصوبة:

لا تتوفر معلومات حول تأثير لاينكس للأطفال على الخصوبة.

السياقة واستعمال الماكينات

لا يؤثر مستحضر لاينكس للأطفال في القدرة على السياقة أو استعمال الماكينات.

3. كيف تستعمل الدواء؟

عليك الفحص مع الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن متأكدًا فيما يتعلق بالجرعة وبطريقة العلاج بالمستحضر.

الجرعة الموصى بها عادة هي:

الأطفال بجيل 12-2 عامًا:

بخة واحدة في كل منخر، كل 10-8 ساعات، وفق الحاجة. لا يجوز البخ أكثر من 3 مرات خلال 24 ساعة في كل منخر.

هذا الدواء ليس مخصصًا للأطفال والرّضع دون جيل سنتين، إلا بتوصية من الطبيب وتحت إشرافه.

لا يجوز تجاوز الجرعة الموصى بها.

مدة العلاج

يُمنع استعمال هذا الدواء في أحيان قريبة أو لمدة تزيد عن 3 أيام متتالية دون استشارة الطبيب. قد يؤدي الاستعمال المتواصل أو المفرط إلى تفاقم الاحتقان وإلى ضرر في الغشاء المخاطي في الأنف. في حال استمرت الأعراض، يجب استشارة الطبيب.

طريقة التناول

الدواء ليس مُعدًا للابتلاع، وهو معد للاستعمال في الأنف فقط.

طريقة الاستعمال

- ليست هناك حاجة إلى قص فوهة القنينة. البخاخ المعيار جاهز للاستعمال.
- قبل الاستعمال للمرة الأولى، أزل الغطاء الواقٍ وجّه المضمخة للعمل، عبر الضغط عليها عدة مرات (4 مرات على الأقل) حتى يخرج رذاذ متجانس في الهواء. يجب توخي الحذر وتجنب البخ في العينين أو الفم.
- نظف أنف الطفل بلطف قبل الاستعمال.
- أمسك القنينة بشكل مستقيم بينما تضع الإبهام أسفل قاعدة القنينة، أما فوهة القنينة فضعها بين كلا إصبعيك (انظر الرسم أدناه).
- أمل رأس الطفل إلى الأمام قليلاً، ثم أدخل الفوهة في المنخر.
- الاضغط على المضمخة ضغطة واحدة، وفي الوقت ذاته اطلب من الطفل أن يستنشق عن طريق الأنف أثناء الضغط.
- كرر العملية في المنخر الثاني.
- عند انتهاء الاستعمال، اغسل طرف القنينة بالماء الدافئ. انتبه ألا يدخل الماء إلى القنينة وجفف القنينة بمنديل ورقي نظيف. يجب إغلاق القنينة بعد ذلك.
- لتجنب انتشار العدوى، لا يجوز استعمال قنينة الدواء ذاتها لأكثر من شخص واحد.



إذا تناولت جرعة مفرطة من لاينكس للأطفال، عن طريق الخطأ، قد تشعر بحالات دوار شديدة، تعرق، انخفاض كبير بحرارة الجسم، تباطؤ نبض القلب، ارتفاع ضغط الدم، تثبيط الجهاز التنفسي، غيبوبة واختلاجات. بعد ارتفاع ضغط الدم، قد يحصل هبوط حادّ بضغط الدم. الأطفال الصغار أكثر حساسية من البالغين للجرعة المفرطة.

في حالات الخشية من تناول جرعة مفرطة، يجب توفير العلاج الداعم. يشمل العلاج المراقبة الطبية. في حالات الجرعة المفرطة الخطيرة المصحوبة بالسكتة القلبية، يجب مواصلة محاولات الإنعاش لمدة ساعة على الأقل. في حالات البلع، يجب إبلاغ الطبيب بصورة فورية.

إذا تناولت جرعة مفرطة عن طريق الخطأ أو إذا ابتلع طفل من الدواء عن طريق الخطأ، توجه إلى الطبيب أو إلى غرفة الطوارئ التابعة للمستشفى فورًا، مصطحبًا عبوة الدواء معك.

إذا نسيت تناول الدواء في الوقت المحدد، يمكن تناوله عندما تتذكر، خلال ساعة من وقت التناول الأصلي. إذا لم تتذكر تناول الدواء، تجاوز الجرعة المنسية وتناول الجرعة التالية في الوقت الاعتيادي. لا يجوز أخذ جرعة مضاعفة للتعويض عن الجرعة المنسية.

يُمنع تناول الأدوية في الظلام! تحقق من الملصق على عبوة الدواء ومن الجرعة الدوائية في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظارات الطبية إذا كنت بحاجة إليها.

إذا كانت لديك أسئلة أخرى تتعلق باستعمال الدواء، استشر الطبيب أو الصيدلي.

4. الأعراض الجانبية

كجميع الأدوية، يمكن أن يسبب استعمال بخاخ لاينكس للأطفال أعراضًا جانبية لدى بعض المستخدمين. لا تفزع عند قراءة قائمة الأعراض الجانبية. فمن المحتمل ألا تعاني من أي منها.

توقف عن استعمال الدواء وتوجه حالاً إلى الطبيب إذا شعرت بـ:

- ردود فعل تحسسية قد تسبب صعوبة في التنفس أو الابتلاع، تورم الوجه، الشفتين، اللسان أو الحنجرة، حكة جلدية خطيرة مصحوبة بطخ أحمر أو بنتوءات جلدية.

أعراض جانبية شائعة (common) - أعراض تظهر لدى 10-1 مستعملين من بين 100:

- صداع • اضطرابات في النوم (أرق) • وهن • جفاف أو فرط الدم (تدفق زائد للدم) في الطبقة المخاطية في الأنف • شعور بالحرقان في الأنف أو في الحلق • تهيج موضعي • حالات غثيان

أعراض جانبية غير شائعة (uncommon) - أعراض تظهر لدى 10-1 مستعملين من بين 1,000:

- نزيف من الأنف

أعراض جانبية نادرة جدا (very rare) - أعراض تظهر لدى أقل من مستعمل واحد من بين 10,000:

- اضطرابات عابرة في الرؤية • نظم قلب غير منتظم أو زائد • ارتفاع ضغط الدم • ردود فعل تحسسية مثل طفح جلدي، حكة

إذا ظهر أحد الأعراض الجانبية، إذا تفاقم أيٌّ من الأعراض الجانبية، أو إذا عانيت من عرض جانبي لم يُذكر في النشرة، عليك استشارة الطبيب.

التبليغ عن الأعراض الجانبية

يمكن تبليغ وزارة الصحة بالأعراض الجانبية عبر الضغط على رابط "التبليغ عن الأعراض الجانبية بسبب العلاج الدوائي" الموجود في الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) الذي يوجهك إلى استمارة على الإنترنت للإبلاغ عن الأعراض الجانبية أو عبر الدخول إلى الرابط:

<https://sideeffects.health.gov.il>

5. كيف يُخزّن الدواء؟

- تجنّب التسمّم! يجب حفظ هذا الدواء، وكلّ دواءٍ آخر، في مكان مغلق، بعيدًا عن متناول أيدي ومجال رؤية الأولاد و/أو الأطفال، وهكذا تتجنّب التسمّم. لا تسبب التقيؤ دون تعليمات صريحة من الطبيب.
- يُمنع استعمال الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (exp. date) الظاهر على العبوة. تاريخ انتهاء الصلاحية ينسب إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.
- يجب التخزين في مكان بارد وجاف، بدرجة حرارة أقل من 25°C.
- يمكن استعمال المستحضر حتى سنة منذ فتح القنينة للمرة الأولى، ولكن لا يجوز استعمالها بعد تاريخ انتهاء صلاحية المستحضر.

6. معلومات إضافية

إضافة إلى المادة الفعالة، يحتوي الدواء أيضًا على:

Glycerol 85%, Sodium citrate 2 H₂O, Citric acid monohydrate, Water.

كيف يبدو الدواء وماذا تحوي العبوة:

محلول صاف، عديم اللون تقريبًا، في قنينة زجاجية مع مضمخة وغطاء بلاستيكي.

صاحب التسجيل وعنوانه: تيفع إسرائيل م.ض.، شارع دقّورا هنفيّنا 124، تل أبيب 6944020.

اسم المُنتج وعنوانه: ميركل GmbH، بلاويويرن، ألمانيا.

تم تحرير هذه النشرة في آب 2023 وفق تعليمات وزارة الصحة.

رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الرسمي في وزارة الصحة: 158.40.34687.00

لتبسيط قراءة هذه النشرة وتسهيلها ورد النصّ بصيغة المذكّر. على الرغم من ذلك، الدواء معد لأبناء كلا الجنسين.